

Εὐς, ἀλλαχοῦ ἢ ἄνις, θύρα, καὶ λεύκιμα, ἐν ᾧ ἀγραφαί Αθώωσιν ἐγραφοῦτο πρὸς τοὺς κακούργους. Ησυχίος, καὶ ἄνιδες, ἐν αἷς ἐγραφοῦτο οἱ ἀφείλοντες τι, καὶ οἱ ἠδικηκότες τί. Ε. Μ. Ως νῦν δ' ἦτ' ἀνὴρ.] ἀνὴρ, Εὐεπίδης δηλονότι, ὁ προσωπεῖος ἐστὶ Μενέλαος τ' Ελένης πόσις. αὐτ' ἦ, τ' Μνησίλοχον, τ' σκηπτόμενον ἐστὶ Ελένῳ. ὀλίγον δ' ἐχειδὸν, μονοουχῆ. ἰσιόρραφος ἦ, πανούργος, δὲ μετὰ φορᾶς τῶ ἀφάρμυρα ῥαπτόντων. καὶ Αἰγύπτιοι

ἢ λινοποιοί εἰσι. Σ. τοῖς κόραξιν ἐστῶν.] τῶτεςιν ἰστίασιν παρέχων. ἰστῶν, ἀεισοποιῶν, πρέφειν. ἰστῶσθαι, πρέφεισθαι, εὐωχεῖσθαι, σημειῶσαι ἢ τὸ ἰστῶν νῦν μὲν δοτικῆς λαμβάνεισθαι ἀντι τ' ἰστῶσιν, καὶ εὐωχίαν παρέχειν, ὅπερ ἀπανιῶσθαι. ἰαππαπαῖξ.] ἠπῖρρημα χετλιασικόν, ὅπερ ἀλλαχοῦ ἰαππαῖξ ἰαππαῖξ ἰαππαῖξ. ὡ κροκῶθ' οἱ ἐργαῖται, ὅ πληρες, ὡ κροκῶθ' οἱ ἐργαῖται. ὡ κροκῶθ' ἢ κροκῶθ' ἐν ἑσὶ ἀνώ ἐρηθ'.



ΣΤΡΟΦΗ.



CONVERSI O.

Χο. **Α** Γενῦ ἡμεῖς πῶσων ἀπὲρ νόμου ἐνθάδε
τᾶς Γεωαξίν,
Ὅτ' ἀλ' Ὀργία σεμνά, θεῶν ἱερῶν ὡραῖς ἀπέχω-
Μεσ' ἀπὲρ καὶ
Παύσων σέβει καὶ νησίδ' ἔχει.
Πολλάκις αὐτῶν ἐκ τῶν ὡρῶν
Ες τὰς ὡρας ξυλόχοισιν
Τοιαῦτα μέλλειν θεῶν ἑαυτῶν
Ὀρμα χεῖρες
Κεφα ποσὶν ἀγ' ἐς κύκλον,
Χεῖρ σὺν ἀπὲρ χεῖρα ῥυθμὸν χορείας
Υπαγε πᾶσα. βᾶνε καρπαλίμοισιν πο-
δοῖν,
Ἐπισκοπεῖν ἢ πανταχῆ
Κυκλοῦσαν ὄμμα χεῖρ χοροῦ κατὰ στα-
σιν.
Ἀμσ' ἢ καὶ
Γένεσ' ὀλυμπίων θεῶν
Μέλπε καὶ γέραρε φωνῆ πᾶσα χορομανεῖ τρέ-
πῳ.
Εἰ δὲ τις
Προδοκᾷ κακῶς ἐρεῖν
Ἐν ἱερῶ γυνᾶ καὶ μὲ οὔσαν ἀνδρας,
Οὐκ ὀρθῶς φρονεῖ.
Ἀλλὰ χεῖρ,
Ὡπερ ἔργον αὐτὶ κερμόν.

CH. **A** Ge, nunc nos feriamus terram, et tri-
pudietus, qua quidem lex hic est
Mulieribus,
Cum Orgia veneranda dearum Cereris, et Pro-
serpina sacris temporibus celebraverimus.
Quas quidem sacras saltationes etiam
C Pauson colit, et ieiunat
Sapenunero unà cum ipsis ex temporibus,
In tempora simul precans,
Talia tripudia cura esse frequenter sibipssi.
Incipia te, procede.
Leuiter pedibus duc te in orbem.
Manui coniunge manum, rhythmum choreæ
Subduc unaquæque, incede celeribus pedibus.
D Explorare autem, quamcumque in partem
Voluentem oculum oportet choreæ constitutio-
nem et ordinem:
Simul autem et
Genus cælestium Deorum
Cane, et venerare voce unaquæque tripudiatō-
ris furentiâq; more.
Si verò aliquis
Sperat maledicturam
E In templo hoc mulierem me existentem viris,
Non recte sentis.
Sed oportet
Quasi rem rursus quondam nouam

BOVRDINVS. Ὀργία] μυστήρια ἱερά, ὄργια ἀ-
ξεν, θύειν, καὶ τελετῶν τελεῖν. Παύσων.] ὄνομα πένη-
τες. ἡ δὲ καὶ ζωγράφος τις, ὅστις ὅππ' ἑνὶ κενίᾳ εἴδει τρυφί-
λιθ. Νηστεύει.] ἀσπίτε. Συναπτε.] συνιέναι. Τὴν
χεῖρα.] τῆ χεῖρ ἐς συμβάλλειν. Καρπαλίμοισιν.] ἄχεσθαι
καὶ μὲ πόδων ἐλαφρότητος ὀξύτητος τε. Κυκλοῦσαν.]
ὄψιν περιφέρων ὅμασθαι τε περιφέρων. Γέραρε.] σέ-
βει. Χορομανεῖ.] μαγνητικῶς πτόσθαι. ὅππ' ἡμεῖς τε τ' χο-
ρήσεως.

σον] ἀπὲρ ὄργια, ἀ μυστήρια, ἀς Διμήτρος, καὶ Κόρης τελε-
τᾶς ἐὶ ὁ Παύσων σέβει. καὶ μείζονος εὐσεβείας χεῖρ νη-
σεύει, ἐκ ἐσθίει, τροφῶν ἢ λαμβάνει, σιτίσεως, καὶ τροφῆς
ἀπέχει.] ἵνα ῥᾶ ὄν. καὶ εὐσεβέστερον ἔστω τοιαῦτα ὄργια τε-
λοῖν. τὸ ἦ ἐν τοῖς κάτω δηλοῦται. Παισώμεθ' ὡ γυναικες
οἷάπερ νόμος, νησεύμεθ' ἢ πάντως, κωμικῶς ἢ τ' Παύ-
σωνα σκώπτων τῶν τῶ λείψ. ὅτι γὰρ καὶ ἐν Πλάτῳ ὅππ' ἑνὶ
κωμῶδ' εἴται. ὅθεν καὶ ἡ παροιμία, Παύσωνος πτωχό-
τερος, σέβεται ἢ, σέβει. αὐτῶν, σὺν αὐτῶν, ἐστὶ γὰρ ἑλλει-
ψις τ' σὺν προθέσεως, θαμά ἢ, σὺν κωμῶς, πυκνῶς, διλυ-
κῶς, Σ. Κούφα ποσὶν] ὀρχήσεως, καὶ εὐρύθμης χορείας
καλῆ περιφρασις, καὶ περιγραφή, κούφα δὲ, ἀντι τ' ὀπῖρ-
ρήματος, κούφως, ἠγούω ἐλαφρῶς, γοργῶς, ἄχεως. Καρ-
παλίμοισιν.] καρπαλίμος, ἄχεως, κυκλοῦσαν δὲ, σφραου-
σαν, κυκλεῖν, σφραφειν, κυκλοῦσθαι, περιλαμβάνειν, ὡς τοῖς
παλαμοῖς χολοῖσι εἰς Αἴαντα μασιγοφόνον Σοφοκλέους
γέγραπται. Χοροῦ κατὰ στασιν.] τοῦτο πρὸς τὸ ὅππ'
σκοπεῖν δεῖ ἀναφέρειν, τοῦ δὲ χοροῦ κατὰ στασιν καλεῖ
τῶν στασιν, τ' κόσμον, τ' τρόπον, τὸ ἦθος, καὶ τῶν χορείων,
ἠγούω τῶν χοροστασίων.

BIS ETVS. Ἀγε νῦν ἡμεῖς] στροφῆ τ' χορῆ φ' δον-
τος, ὅ ὀρχημῶν καὶ ἔθος τὸ τῶν κωμωδιῶν. ἐν τούτῳ ἢ ὁ
Μνησίλοχος ἐδερμεύετο. εἰσὶ ἢ σίχοι μίκοι νσ'. ὡν ὁ τε-
λευτάος. Εὐπέταλος ἐλίμυ θαλλεῖ παισώμεθ', τῶν γλῶ-
σσῶν, εἴτε τῶν χθόνα δηλονότι, τὸ γὰρ ἑλλειπτικῶς εἴρηθ'. οἱ
ἢ ὀρχημῶν τῶν γλῶσσῶν παρὲν εἰώθασιν. παισώμεθ'
τοῖσιν, τῶν τῶν χοροῦσώμεθ'. παρὲν χθόνα, χοροῦσιν. Ο-
μνη. Ὁ δ. Δ. Ἀλλ' ἀγε φαίμεν βηθάρμονες, ὅσοι ἀεισοῖσι,
Πάσθε. Εὐσάθ. τινὲς τὸ παρῶν, ἀντι τ' τύλας, ὁ
ἔστιν ὀρχημῶν κρέατε τῶν γλῶσσῶν κατῶν. τὸ παρῶν δὲ δη-
λοῖ ἑλλειπτικῶς, τὸ τύλατε ποσὶ τῶν γλῶσσῶν. Ἀπὲρ καὶ Παύ-

σων] ἀπὲρ ὄργια, ἀ μυστήρια, ἀς Διμήτρος, καὶ Κόρης τελε-
τᾶς ἐὶ ὁ Παύσων σέβει. καὶ μείζονος εὐσεβείας χεῖρ νη-
σεύει, ἐκ ἐσθίει, τροφῶν ἢ λαμβάνει, σιτίσεως, καὶ τροφῆς
ἀπέχει.] ἵνα ῥᾶ ὄν. καὶ εὐσεβέστερον ἔστω τοιαῦτα ὄργια τε-
λοῖν. τὸ ἦ ἐν τοῖς κάτω δηλοῦται. Παισώμεθ' ὡ γυναικες
οἷάπερ νόμος, νησεύμεθ' ἢ πάντως, κωμικῶς ἢ τ' Παύ-
σωνα σκώπτων τῶν τῶ λείψ. ὅτι γὰρ καὶ ἐν Πλάτῳ ὅππ' ἑνὶ
κωμῶδ' εἴται. ὅθεν καὶ ἡ παροιμία, Παύσωνος πτωχό-
τερος, σέβεται ἢ, σέβει. αὐτῶν, σὺν αὐτῶν, ἐστὶ γὰρ ἑλλει-
ψις τ' σὺν προθέσεως, θαμά ἢ, σὺν κωμῶς, πυκνῶς, διλυ-
κῶς, Σ. Κούφα ποσὶν] ὀρχήσεως, καὶ εὐρύθμης χορείας
καλῆ περιφρασις, καὶ περιγραφή, κούφα δὲ, ἀντι τ' ὀπῖρ-
ρήματος, κούφως, ἠγούω ἐλαφρῶς, γοργῶς, ἄχεως. Καρ-
παλίμοισιν.] καρπαλίμος, ἄχεως, κυκλοῦσαν δὲ, σφραου-
σαν, κυκλεῖν, σφραφειν, κυκλοῦσθαι, περιλαμβάνειν, ὡς τοῖς
παλαμοῖς χολοῖσι εἰς Αἴαντα μασιγοφόνον Σοφοκλέους
γέγραπται. Χοροῦ κατὰ στασιν.] τοῦτο πρὸς τὸ ὅππ'
σκοπεῖν δεῖ ἀναφέρειν, τοῦ δὲ χοροῦ κατὰ στασιν καλεῖ
τῶν στασιν, τ' κόσμον, τ' τρόπον, τὸ ἦθος, καὶ τῶν χορείων,
ἠγούω τῶν χοροστασίων.